

ESCOLA DE ARTE DRAMÁTICA - EAD/ECA/USP

apresenta

# AO PAPAGAIO VERDE

*de Arthur Schnitzler*

*adaptação de  
Bosco Brasil*

*direção de  
Ariela Goldmann*



Teatro Laboratório ECA/USP - Sala Alfredo Mesquita  
de 30 de novembro a 22 de dezembro  
de terça a sábado: 21:30 - domingo: 20:30 - ENTRADA FRANCA  
Av. Prof. Luciano Gualberto - travessa J, nº 215 - Cidade Universitária  
CEP 05508-900 - São Paulo-SP - Tel: 3818-4375 / Tel-Fax: 3818-4376



apresenta:

# AO PAPAGAIO VERDE

DE ARTHUR SCHNITZLER

adaptação de BOSCO BRASIL

direção de ARIELA GOLDMANN

figurinos: KLEBER MONTANHEIRO

espaço cênico e iluminação: ARIELA GOLDMANN

produção executiva: BERTA S. HELLER

chefe da seção técnica: MÁRIO DE CASTRO

assistentes de direção: LEANDRO OLIVA E RICARDO VIEIRA

preparação vocal: MÔNICA MONTENEGRO

montagem de luz: JOÃO DONDA

costureiras: CÉLIA RODRIGUES, ILZA DA SILVA SANTOS E TEREZA SATO

operador de luz: JOÃO DONDA

operador de som: EDUARDO NEVES ALBERGARIA

edição de trilha sonora: ALINE MEYER

produção gráfica: TOTEM PRODUÇÕES AUDIOVISUAIS

fotos: LEOPOLDO DE LÉO JUNIOR

desenhos do cartaz: DAUMIER

## PERSONAGENS:

Emile, duque de Cadignan.....Álvaro Franco

François, visconde de Noeant.....Marcelo Braga

Albin, cavaleiro de Tremouille.....Jonatan Faria

O Marquês de Lansac.....André Fusco

Séverine, sua mulher.....Melissa Vaz

Rollin, poeta.....Fábio Costa

Próspero, taberneiro, ex-diretor de teatro.....André Capuano

Sua companhia:

Henri.....Emerson Nepomuceno

Balthasar.....Fábio Parpinelli

Guillaume.....Joaz Campos

Scaevola.....Luis Araújo

Jules.....Daniela Casteline

Etienne.....Joyce Jane Teixeira

Maurice.....Joaz Campos

Georgette.....Marcia Martins

Michette.....Lavínia Lorenzon

Flipotte.....Daniela Casteline

Leocadia, atriz, mulher de Henri.....Adriana Simpa

Grasset, filósofo.....Fábio Parpinelli

Lebrêt, alfaiate.....Marcia Martins

Grain, um malandro.....Fernanda Gonsales

O Comissário.....Carlos Morelli

Nobres e cidadãos.....Joyce Jane Teixeira e Tatiana Freire

A cena se passa em Paris na noite de 14 de julho de 1789, na taverna de Próspero.

Escrita por Arthur Schnitzler (1862-1931) em 1898, *Ao Papagaio Verde* (*Der Grüne Kakadu*) foi levada à cena no ano seguinte. Esta comédia burlesca do autor de *La Ronde* tem como pano de fundo a Revolução Francesa. Estamos em 14 de julho de 1789 em uma taverna cujo proprietário é ex-diretor de teatro. Nesse lugar, nesse dia, acontece uma porção de coisas - talvez muito mais do que as palavras informam. O estabelecimento do senhor Próspero se assemelha ao avesso do cenário da caverna de Platão: a verdade quer incansavelmente sobrepujar a aparência. Personagens interpretando atores transformam-se, na sutileza de uma réplica, em espectadores de uma realidade fugidia. Sem que saibam, os fregueses-espectadores interpretam algumas vezes uma peça que não está no programa. Repentinamente, todas essas personagens, coadjuvantes de comédia, surpreendem-se como protagonistas de um drama que nem sequer imaginavam estar encenando.

E a História, maquiadora perversa, transforma um crime passionnal em uma justa vingança do povo contra o rei.

## APOIO CULTURAL:

**iram**  
INDÚSTRIA • CULTURA • CIDADANIA

**dirceu amadio**

www.iram.com.br



Tel: 3846-1515



FlocoTécnica



TANOARIA LABBATE

Tel: 6693-4473

CANTINA D'AMICO PIOLIN

Tel: 255-4587

PROJETO DE ILUMINAÇÃO CÊNICA MODERNA  
Sistema de apoio pró-reitoria de graduação e pós-graduação

## AGRADECIMENTOS

Aline Meyer, Bosco Brasil, Dirceu Amadio, D. Edna, sr. Eliseu e Patrícia, funcionários da EAD, Gianni Ratto, Iolanda P. Duarte, John Mouse, Joice E. C. Costa, Juliana Accioly, Leopoldo De Léo Jr., Mônica Geo, Mônica Montanheiro, Paula Castro, sr. Rizkallh, Sandra Sproesser, Silvana Garcia.

Este espetáculo estreou em 30 de novembro de 2000.

## SEÇÃO TÉCNICA DO TEATRO LABORATÓRIO

Chefe da Seção Técnica	MÁRIO DE CASTRO
Produção Executiva	BERTHA S. HELLER
	ALESSANDRO CICUTTO
Cenografia, figurino e adereços	RAFAEL RIOS
	PAULO BASÍLIO
Iluminação/Sonoplastia	JOÃO DONDA
	MARCOS JOSÉ DA SILVA PINTO
Cenotécnica	HERMÍNIO DAMASCENO
	NILTON RUIA DIAS
	ZITO RODRIGUES
Costura	CÉLIA RODRIGUES
	ILZA DA SILVA SANTOS
	TEREZA SATO
Auxiliar Técnico	JOSÉ GOMES
Estagiários de Iluminação	EDUARDO NEVES ALBERGARIA
	GUILHERME BOASSALI
	RAVEL CABRAL JORGE
	ROGÉRIO CÂNDIDO
	WILLIAM FIGUEIREDO
Estagiários de contra-regra	JOICE JANE TEIXEIRA
	JÚLIO CESAR DÓRIA ALVES
Estagiária de guarda-roupa	ALINE FERRAZ
	DANIELA ZAMBON SCARPARI
Estagiária de produção	ERICA CAROLINA L. DA CUNHA
Zeladora	ELBANY SOARES DE LIMA

## PROFESSORES DA EAD

Ana Maria Spyer	Isabel Setti
Andréia Kaiser	José João Cury
Antônio L. Januzelli	Luiz Damasceno
Carlos A Beltran	Mônica Montenegro
Cláudio Lucchesi	Nanci Fernandes
Celso Frateschi	Rachel Araújo
Cristiane Paoli Quito	Sandra R. Sproesser
Bete Dorgan	Silvana Garcia
Iacov Hillel	Silvia Bittencourt
	Roman Lopes

## SECRETARIA

Joice E. C. Costa

## ESCOLA DE ARTE DRAMÁTICA

Diretora: Prof.a SANDRA REGINA SPROESSER

Vice Diretora: Prof.a ANA MARIA SPYER

## ESCOLA DE COMUNICAÇÕES E ARTES

Diretor: Prof. Dr. TUPÃ GOMES CORRÊA

Vice-Diretor: Prof. Dr. WALDENIR CALDAS

## UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO

Reitor: Prof. Dr. JACQUES MARCOVITCH

Vice-Reitor: Prof. Dr. ADOLPHO JOSÉ MELFI

Av. Prof. Luciano Gualberto – Travessa J, nº 215 – Cidade Universitária  
CEP 05508-900 – São Paulo – SP- Tel: 3818-4375 / Tel-Fax: 3818-4376